

Bibliography

- Akhavân Sâles 1995: M. Akhavân Sâles, *Naqize o Naqizesâzân*, Tehran, 1995/1374.
- ‘Am‘aq n.d.: ‘Am‘aq, *Divân*, edited by S. Nafisi, Tehran, n.d.
- Amin Ahmad n.d.: Amin Ahmad-e Râzi, *Haft Eqlim*, edited by J. Fâzel, 3 vols., [Tehran], n.d.
- Anvari 1959: Anvari, *Divân*, edited by S. Nafisi, [Tehran], 1959/1337.
- ‘Âref 1976: ‘Âref-e Ardabili, *Farhâdnâme*, edited by ‘A. Âzar, [Tehran], 1976/2535 Imp.
- Asadi 1940: Asadi, *Loghat-e Fors*, edited by ‘A. Eqbâl, Tehran, 1940–1941/1319.
- Asadi 1977: Asadi, *Loghat-e Fors*, edited by M. Dabirsiyâqi, 2nd edn, [Tehran], 1977/1356.
- Asir od-Din 1958: Asir od-Din-e Akhsikati, *Divân*, edited by R. Homâyun-Farrokh, Tehran, 1958/1337.
- Askari n.d.: S.H. Askari, “Wit and Humour in the Works of Amir Khusrau”, in *Life, Times and Works of Amir Khusrau Dehlavi*, New Dehli, n.d., pp. 146–166.
- ‘Attâr 1963: ‘Attâr, *Manteq ot-Teyr*, edited by S.S. Gowharin, Tehran, 1963/1342.
- ‘Attâr 2007: ‘Attâr, *Mosibatnâme*, edited by M.R. Shafi‘i Kadkani, 2nd edn, Tehran, 2007–2008/1386.
- Âzar 1957: Lotf ‘Ali Beyg Âzar-e Beygdeli, *Âteshkade*, edited by H. Sâdât-Nâseri, 3 vols., [Tehran], 1957–1962/1336–1340.
- Âzar 1958: Lotf ‘Ali Beyg Âzar-e Beygdeli, *Âteshkade*, edited by S.J. Shahidi, [Tehran], 1958/1337.
- Bausani 1960: A. Bausani, *Letteratura neopersiana*, in A. Pagliaro and A. Bausani, *Storia della letteratura persiana*, Milan, 1960, pp. 149–876 (reprint: La Sapienza orientale-ristampe, Rome, 2011).
- Behzâdi Anduhjerdi 1999: H. Behzâdi Anduhjerdi, *Tanz o Tanzpardâzi dar Irân*, Tehran, 1999/1378.
- Behzâdi Anduhjerdi 2004: H. Behzâdi Anduhjerdi, *Tanzpardâzân-e Irân: az Âghâz tâ Pâyân-e Dowre-ye Qâjâr*, Tehran, 2004/1383.

- Bertel's 1960: E. Bertel's, *Izbrannyye Trudy, Istorija Persidsko-tadzhikskoi Literatury*, Moscow, 1960.
- Bertel's 1988: E. Bertel's, *Izbrannyye Trudy, Istorija Literatury i Kul'tury Irana*, Moscow, 1988.
- Beyhaqi 1945: Abu 'l-Fazl Mohammad Beyhaqi, *Târikh-e Beyhaqi*, edited by 'A.A. Fayyâz and Q. Ghani, Tehran, 1945–1946/1324.
- Bible 2011: *Holy Bible. King James Version*, HarperCollins, London, 2011.
- de Blois 1992: F. de Blois, *Persian Literature*, Vol. V, part 1, London, 1992.
- de Blois 1994: F. de Blois, *Persian Literature*, Vol. V, part 2, London, 1994.
- Boshâq 1981: Boshâq, *Divân-e Mowlânâ Boshâq Hallâj-e Shirâzi Mashhur be-Sheykh At'eme*, edited by M. Habib-e Esfahâni, 2nd edn, Shiraz, 1981/1360.
- Dabirsiyâqi 1976: M. Dabirsiyâqi, *Ganj-e Bâzyâfte*, 2nd edn, Tehran, 1976/2535 Imp.
- Dabirsiyâqi 1977: M. Dabirsiyâqi, *Pishâhangân-e She'r-e Pârsi*, 2nd edn, Tehran, 1977/2536 Imp.
- Dorri 1965: J. Dorri, *Persidskaya Satiricheskaya Poeziya*, Moscow, 1965.
- Dowlatskhâh 1987: Dowlatskhâh-e Samarkandi, *Tazkerat osh-Sho'arâ*, edited by M. Ramazâni, 2nd edn, Tehran, 1987/1366.
- Ebn-e Yamin 1965: Ebn-e Yamin, *Divân-e Ash'âr*, edited by H. Bâstâni-Râd, [Tehran], [1965/1344].
- Edârechi Gilâni 1991: A. Edârechi Gilâni, *Shâ'erân-e Ham'asr-e Rudaki*, Tehran, 1991/1370.
- Encyclopædia Iranica* 1982–: *Encyclopædia Iranica*, edited by E. Yarshater, Costa Mesa, 1982–; also www.iranicaonline.org.
- Enju 1980: Jamâl od-Din Hoseyn Enju, *Farhang-e Jahângiri*, edited by R. 'Afifi, 2nd edn, 2 vols., Mashhad, 1980–1981/1359.
- Farghâni 1985: Farghâni, *Divân*, edited by Z. Safâ, 2nd edn, Tehran, 1985–1986/1364.
- Ferdowsi 1990: Ferdowsi, *Shâhnâme*, edited by J. Mohl, 3rd edn, 7 vols. in 4, Tehran, 1990–1991/1369.
- Floor 2008: W. Floor, *A Social History of Sexual Relations in Iran*, Washington, 2008.
- Föllmer 2008: K. Föllmer, *Satire in Iran von 1990 bis 2000, Eine Analyse exemplarischer Texte*, Wiesbaden, 2008.
- Foruzânfar 1979: B. Foruzânfar, *Sokhan o Sokhanvarân*, 3rd edn, Tehran, 1979/1358.
- van Gelder 1988: G.J. van Gelder, *The Bad and the Ugly; Attitudes toward Invec-tive Poetry (Hijâ') in Classical Arabic Literature*, Leiden, 1988.
- van Gelder 1992: G.J. van Gelder, "Mixtures of Jest and Earnest in Classical

- Arabic Literature”, *Journal of Arabic Literature* XXIII, 1992, part 2, July, pp. 83–108; part 3, November, pp. 169–190.
- van Gelder 1995: G.J. van Gelder, “Street-Arabs, Satire and the Status of Poetry”, in *Proceedings of the 14th Congress of the Union Européenne des Arabisants et Islamisants*, part 2, Budapest, 1995, pp. 121–132.
- Griffin 1994: D. Griffin, *Satire, A Critical Reintroduction*, Lexington, 1994.
- Hâfez 1983: Hâfez, *Divân*, edited by P.N. Khânlari, 2nd edn, 2 vols., Tehran, 1983–1984/1362.
- Halabi 1980: ‘A.A. Halabi, *The Development of Humour and Satire in Persia with Special Reference to ‘Ubaid Zâkânî*, Ph.D. diss., Edinburgh, 1980.
- Halabi 1985: ‘A.A. Halabi, *Moqaddame-i bar Tanz o Shukhtab‘i dar Irân*, Tehran, 1985/1364.
- Halabi 1998: ‘A.A. Halabi, *Tanz o Shukhtab‘i dar Irân o Jahân-e Eslâm*, [Tehran], 1998/1377.
- Hedâyat 1957: Rezâ Qoli Khân Hedâyat, *Majma‘ ol-Fosahâ*, edited by Mazâher-e Mosaffâ, 2 vols. in 6, [Tehran], 1957–1962/1336–1340.
- Highet 1962: G. Highet, *The Anatomy of Satire*, Princeton, 1962.
- Hodgart 1969: M. Hodgart, *Satire*, New York, 1969.
- Hoffmann 1990: B. Hoffmann, “Von falschen Asketen und ‘unfrommen’ Stiftungen”, in *Proceedings of the First European Conference of Iranian Studies* (held in Turin, September 7th–11th 1987), edited by G. Gnoli and A. Panaino, 2 vols., Rome, 1990, II, pp. 409–485.
- Homâm 1972: Homâm, *Divân*, edited by R. ‘Eyvazi, Tabriz, 1972/1351.
- Jabali 1977: ‘Abd ol-Vâse‘-e Jabali, *Divân*, edited by Z. Safâ, 2nd edn, Tehran, 1977/2536 Imp.
- Jamâl od-Din 1941: Jamâl od-Din, *Divân*, edited by H.V. Dastgerdi, [Tehran], 1941/1320.
- Jâmi 1999a: Jâmi, *Divân*, edited by A. Afsahzâd, 2 vols., Tehran, 1999/1378.
- Jâmi 1999b: Jâmi, *Masnavi-ye Haft Owrang*, edited by J. Dâd-‘Alishâh, A. Jânfadâ, Z. Ahrâri, H.A. Tarbiyyat and A. Afsahzâd, 2 vols., Tehran, 1999/1378.
- Javadi 1988: H. Javadi, *Satire in Persian Literature*, London-Toronto, 1988.
- Kamâl od-Din 1970: Kamâl od-Din, *Divân*, edited by H. Bahr ol-‘Olumi, Tehran, 1970/1348.
- Kâseb 1991: ‘A. Kâseb, *Chashmandâz-e Târikhi-ye Hajv*, 2nd edn, [Tehran], 1991/1369.
- Kavir 1997: M. Kavir, *Târikh-e Tanz dar Irân*, Stockholm, 1997.
- Key Kâ‘us 1973: Key Kâ‘us ebn-e Eskandar, *Qâbusnâme*, edited by Gh. Yusofi, 2nd edn, Tehran, 1973–1974/1352.

- Khâju 1957: Khâju, *Divân-e Ash'âr*, edited by A. Soheylî Khânsârî, [Tehran], [1957/1336].
- Khâqânî 1937: Khâqânî, *Divân*, edited by 'A. 'Abd or-Rasulî, [Tehran], 1937–1938/1316.
- Khâqânî 1978: Khâqânî, *Masnavi-ye Tohfât ol-'Erâqeyn*, edited by Y. Qarib, 2nd edn, Tehran, 1978/2537 Imp.
- Khâqânî 1989: Khâqânî, *Divân*, edited by Z. Sajjâdî, 3rd edn, Tehran, 1989–1990/1368.
- Khâqânî 1997: Khâqânî, *Divân*, edited by M.J. Kazzâzi, 2 vols., Tehran, 1997/1375.
- Khayyâm 1931: 'Omar Khayyâm, *Robâ'îyyât*, edited by A. E'tesâmzâde, Tehran, 1931/1310.
- Khayyâm 1959: 'Omar Khayyâm, *Robâ'îyyât*, edited by R.M. Aliev and M.N.O. Osmanov, 2 vols., Moscow, 1959.
- Koran 1955: *The Koran Interpreted. A Translation by A.J. Arberry*, New York, 1955.
- Lâme'î 1976: Lâme'î, *Divân*, edited by M. Dabirsiyâqi, 2nd edn, Tehran, 1976/2535 Imp.
- Loghatnâme-ye Dehkhodâ 1946: *Loghatnâme-ye Dehkhodâ*, founded by 'A.A. Dehkhodâ and continued by M. Mo'in et al., Tehran, 1946–1981/1325–1360.
- Mahjub 1967: M.J. Mahjub, *Sabk-e Khorâsânî dar She'r-e Fârsî*, Tehran, 1967/1345.
- Manuchehri 1977: Manuchehri, *Divân*, edited by M. Dabirsiyâqi, 4th edn, Tehran, 1977/1356.
- Marzolph 1992: U. Marzolph, *Arabia ridens*, 2 vols., Frankfurt am Main, 1992.
- Mas'ud-e Sa'd 1939: Mas'ud-e Sa'd, *Divân*, edited by R. Yâsemi, Tehran, 1939/1318.
- Mazâher-e Mosaffâ 1956: Mazâher-e Mosaffâ, *Pâsdârân-e Sokhan*, Tehran, [1956/1335].
- Meier 1963: F. Meier, *Die schöne Mahsatî; ein Beitrag zur Geschichte des persischen Vierzeilers*, band I, Wiesbaden, 1963.
- Meier 2005: F. Meier, *Die schöne Mahsatî; band 2, Der Volksroman über Mahsatî und Amîr Ahmad*, edited by G. Schubert and R. Wûrsch, Leiden-Boston, 2005.
- Meisami 2003: J.S. Meisami, *Structure and Meaning in Medieval Arabic and Persian Poetry: Orient Pearls*, London, 2003.
- Modabberi 1991: M. Modabberi, *Sharh-e Ahvâl o Ash'âr-e Shâ'erân-e Bidivân dar Qarnhâ-ye 3/4/5 Hejri-ye Qamari*, [Tehran], 1991/1370.
- Mo'ezzi 1939: Mo'ezzi, *Divân*, edited by 'A. Eqbâl, [Tehran], 1939–1940/1318.
- Mohammad ebn-e Badr-e Jâjarmî 1959: Mohammad ebn-e Badr-e Jâjarmî,

- Mo'nes ol-Ahrâr fi Daqâ'eq ol-Ash'âr*, edited by M.S. Tabibi, 2 vols., [Tehran], 1959–1971/1337–1350.
- Mojir od-Din 1979: Mojir od-Din, *Divân*, edited by M. Âbâdi, Tabriz, 1979/1358.
- Mokhtâri 1962: Mokhtâri, *Divân*, edited by J. Homâ'i, Tehran, 1962/1341.
- Mo'tamen 1967: Z. Mo'tamen, *She'r o Adab-e Fârsi*, [Tehran], 1967/1346.
- Nâser-e Khosrow 1956: Nâser-e Khosrow, *Divân*, edited by N. Taqavi, Tehran, 1956/1335.
- Nâser-e Khosrow 1986: Nâser-e Khosrow, *Divân*, edited by M. Minovi and M. Mohaqqueq, Tehran, 1986/1365.
- Nasrollâh Monshi 1964: Abu 'l-Ma'âli Nasrollâh Monshi, *Tarjome-ye Kalile o Demne*, edited by M. Minovi, Tehran, 1964–1965/1343.
- Navâ'i 1984: Mir Nezâm od-Din 'Ali Shir Navâ'i, *Tazkere-ye Majâles on-Nafâ'es*, edited by 'A.A. Hekmat, Tehran, 1984–1985/1363.
- Nazir Ahmad 1991: Nazir Ahmad, "Gozâresh-e Mokhtasar-i darbâre-ye Hajv-nevisi-ye Ferdowsi", *Qand-e Pârsi* 2–3, 1991/1370, pp. 1–20.
- Nesâ'i 1960: Tâj od-Din-e Nesâ'i, "Kârnâme-ye Owqâf", edited by I. Afshâr, *Farhang-e Irânzamin* VIII, 1960/1339, pp. 5–22.
- Nezâm ol-Molk 1962: Nezâm ol-Molk, *Siyar ol-Moluk (Siyâsatnâme)*, edited by H. Darke, Tehran, 1962/1340.
- Nezâmi-ye 'Aruzi 1967: Nezâmi-ye 'Aruzi, *Chahâr Maqâle*, edited by M. Mo'in, 8th edn, Tehran, 1967–1968/1346.
- Nezâmi-ye Ganjavi 1954: Nezâmi-ye Ganjavi, *Leylâ o Majnun*, edited by V. Dastgerdi, 2nd edn, n.p., 1954/1333.
- Nezâri 1992: Nezâri, *Divân*, edited by Mazâher-e Mosaffâ, Tehran, 1992/1371.
- Nikubakht 2001: N. Nikubakht, *Hajv dar She'r-e Fârsi, Naqd o Barrasi-ye She'r-e Hajvi az Âghâz tâ 'Asr-e 'Obeyd*, Tehran, 2001/1380.
- 'Obeyd 1999: 'Obeyd, *Kolliyyât*, edited by M.J. Mahjub, New York, 1999.
- 'Owfi 1903: Mohammad 'Owfi, *Lobâb ol-Albâb*, edited by E.G. Browne and M.M. Qazvini, 2 vols., London-Leiden, 1903–1906.
- Owhadi 1996: Owhadi, *Kolliyyât*, edited by S. Nafisi, 2nd edn, Tehran, 1996–1997/1375.
- Qamar 1984: Qamar, *Divân*, edited by T. Binesh, Mashhad, 1984–1985/1363.
- Qâri 1886: Qâri, *Divân-e Albese*, edited by M. Habib-e Esfahâni, Constantinople, 1886/1303.
- Qazvini 1953: M.M. Qazvini, *Bist Maqâle*, 2nd edn, 2 vols., [Tehran], 1953/1332.
- Qomri 1989: Qomri, *Divân*, edited by Y. Shokri, Tehran, 1989–1990/1368.
- Râduyâni 1949: Râduyâni, *Tarjomân ol-Balâghe*, edited by A. Âtesh, Istanbul, 1949.

- Rastegâr-e Fasâyi 1993: M. Rastegâr-e Fasâyi, *Anvâ'-e She'r-e Fârsi*, Shiraz, 1993–1994/1372.
- Râvandi 1921: Mohammad Râvandi, *Râhat os-Sodur o Âyat os-Sorur*, edited by M. Eqbâl, Leiden-London, 1921.
- Rumi 1925: Rumi, *Masnavi-ye M'anavi*, edited by R.A. Nicholson, 8 vols., London-Leiden, 1925–1940.
- Rypka 1968: J. Rypka et al., *History of Iranian Literature*, Dordrecht, 1968.
- Sa'di 1995: Sa'di, *Kolliyyât az ruy-e Noskhe-ye Tashihshode-ye M. 'A. Forughî*, Tehran, 1995–1996/1374.
- Safâ 1954: Z. Safâ, *Târikh-e Adabiyyât dar Irân*, 5 vols. in 8, Tehran, 1954–1992/1332–1370.
- Salâhi 2003: 'O. Salâhi, *Khandesâzân o Khandepardâzân*, Tehran, 2003–2004/1382.
- Salmân n.d.: Salmân, *Kolliyyât*, edited by Avestâ, Tehran, n.d.
- Sâm Mirzâ n.d.: Sâm Mirzâ, *Tazkere-ye Tohfe-ye Sâmî*, edited by R. Homâyun-Farrokh, [Tehran], n.d.
- Sanâ'i 1981: Sanâ'i, *Masnavihâ*, edited by M.T. Modarres-e Razavi, 2nd edn, Tehran, 1981–1982/1360.
- Sanâ'i 1983: Sanâ'i, *Divân*, edited by M.T. Modarres-e Razavi, 3rd edn, [Tehran], 1983–1984/1362.
- Sanâ'i 1989: Sanâ'i, *Hadiqat ol-Haqiqe o Shari'at ot-Tariqe*, edited by M.T. Modarres-e Razavi, Tehran, 1989/1368.
- Shamisâ 2002: S. Shamisâ, *Shâhedbâzi dar Adabiyyât-e Fârsi*, Tehran, 2002/1381.
- Shams-e Qeys 1981: Shams od-Din Mohammad ebn-e Qeys or-Râzi (Shams-e Qeys), *Al-Mo'jam fi Ma'âyir Ash'âr ol-'Ajam*, edited by M.M. Qazvini and M.T. Modarres-e Razavi, 3rd edn, Tehran, [1981/1360].
- Shebli No'mâni 1984: Shebli No'mâni, *She'r ol-'Ajam yâ Târikh-e Sho'arâ o Adabiyyât-e Irân*, translated by M.T. Fakhr-e Dâ'i-ye Gilâni, 2nd edn, 5 vols. in 2, Tehran, 1984–1985/1363.
- Skalmowski 1999: W. Skalmowski, "Humour in Rumi's *Ghazals*", *Orientalia Lovaniensia Periodica*, 30, 1999 [2001], pp. 83–95.
- Sprachman 1981: P. Sprachman, *The Comic Works of 'Ubayd-i Zâkânî: a Study of Medieval Persian Bawdy, Verbal Aggression, and Satire*, Ph.D. diss., Chicago, 1981.
- Sprachman 1988: P. Sprachman, "Persian Satire, Parody and Burlesque: A General Notion of Genre", in *Persian Literature*, edited by E. Yarshater, [Albany, N.Y.], 1988, pp. 226–248.
- Sprachman 1995: P. Sprachman, *Suppressed Persian: An Anthology of Forbidden Literature*, Costa Mesa, 1995.

- Suzani 1959: Suzani, *Divân*, edited by N. Shâh-Hoseyni, [Tehran], 1959/1338.
- Test 1991: G.A. Test, *Satire: Spirit and Art*, Tampa, 1991.
- Vatvât 1960: Vatvât, *Divân*, edited by S. Nafisi, Tehran, 1960–1961/1339.
- Yârshâter 1955: E. Yârshâter, *She'r-e Fârsi dar 'Ahd-e Shâhrokh*, Tehran, 1955/1334.
- Zahir od-Din 1982: Zahir od-Din-e Fâryâbi, *Divân*, edited by H.Sh.A. Shirâzi, 2nd edn, [Tehran], 1982/1361.
- Zarrinkub 1982: 'A. Zarrinkub, *Naqd-e Adabi*, 3rd edn, 2 vols., Tehran, 1982–1983/1361.
- Zarrinkub 1992: 'A. Zarrinkub, *She'r-e Bidorugh*, *She'r-e Bineqâb*, reprint, n.p., 1992–1993/1371.
- Zhukovskii 1902: V. Zhukovskii, *Obrazcy Persidskavo Narodnavo Tvorchestva*, Saint Petersburg, 1902.
- Zipoli 1994: R. Zipoli, "Oscenità poetiche neopersiane: due *tarjî'-band* sulla masturbazione", *Annali di Ca' Foscari*, XXXIII, 3 (serie orientale 25), 1994, pp. 249–291.
- Zipoli 1995: R. Zipoli, "I Carmina Priapea di Sûzani", *Annali di Ca' Foscari*, XXXIV, 3 (serie orientale 26), 1995, pp. 205–256.
- Zipoli 1996: R. Zipoli, "Elementi osceni nella lessicografia neopersiana", *Annali di Ca' Foscari*, XXXV, 3 (serie orientale 27), 1996, pp. 249–289.
- Zipoli 1997: R. Zipoli, "Le *Khabîthât* oscene di Sa'dî", *Annali di Ca' Foscari*, XXXVI, 3 (serie orientale 28), 1997, pp. 179–214.
- Zipoli 2001: R. Zipoli, "The obscene Sanâ'î", *Persica*, XVII, 2001, pp. 173–194.
- Zipoli 2002: R. Zipoli, "Il Khâqâni polemico", in *Studi e scritti in memoria di Marzio Marzaduri*, edited by G. Pagani-Cesa and O. Obuchova, Eurasistica 66, Venice, 2002, pp. 457–482.
- Zipoli 2006: R. Zipoli, "Anvari, a master of obscene verse", in *Studies on the Poetry of Anvari*, edited by D. Meneghini, Eurasistica 74, Venice, 2006, pp. 149–172.
- Zipoli 2008: R. Zipoli, "Rûmî, autore di versi osceni", in *Scritti in onore di Biancamaria Scarcia Amoretti*, edited by D. Bredi, L. Capezzone, W. Dahmash and L. Rostagno, 3 vols., Rome, 2008, Vol. III, pp. 1237–1246.
- Zipoli 2010: R. Zipoli, "'Lui è turco ed io sono persiano': una satira religiosa di Jâmi", in *Sûzişât-i mü'ellefe, Contaminazioni e spigolature turcologiche*, *Scritti in onore di Giampiero Bellingieri*, edited by V. Costantini and M. Kappler, Crocetta del Montello, 2010, pp. 401–409.
- Zipoli 2011: R. Zipoli, "Obscene vocabulary in Steingass's dictionary", in *The Persian language in history*, edited by M. Maggi and P. Orsatti, Wiesbaden, 2011, pp. 297–305.

- Zipoli 2015: R. Zipoli, "Obscene Persian Poetry: tradition and innovation", in *Shâ'er-e Târikh/The Rhapsodist of History*, in Commemoration of M.E. Bastani Parizi, supervised by Hamide and Hamid Bastani Parizi, Tehran, 2015/1394, pp. 13-33.